

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД

**ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА,
ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР И
ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

31 декември 2012 година

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД

Съдържание

Обща информация.....	i
Доклад за дейността.....	ii
Доклад на независимия одитор.....	1
Отчет за всеобхватния доход.....	3
Баланс.....	4
Отчет за промените в собствения капитал.....	5
Отчет за паричните потоци.....	6
1. Корпоративна информация.....	7
2.1 База за изготвяне.....	7
2.2 Промени в счетоводните политики и оповестявания.....	7
2.3 Публикувани стандарти, които все още не са в сила и не са възприети по-рано.....	8
2.4 Съществени счетоводни преценки, приблизителни оценки и предположения.....	11
2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики.....	13
3. Други приходи и разходи.....	21
3.1 Други приходи.....	21
3.2 Разходи за персонала.....	21
3.3 Разходи за външни услуги.....	21
3.4 Други разходи.....	22
3.5 Финансови разходи.....	22
3.6 Финансови приходи.....	22
4. Данъци върху дохода.....	23
5. Имоти, машини и съоръжения.....	24
6. Нематериални активи.....	25
7. Материални запаси.....	26
8. Търговски и други вземания.....	27
9. Парични средства.....	27
10. Основен капитал и резерви.....	28
11. Лихвоносни заеми и привлечени средства.....	28
12. Провизия.....	28
13. Доходи за персонала при пенсиониране.....	29
14. Търговски и други задължения.....	30
15. Оповестяване на свързани лица.....	30
15.1 Вземания и задължения към свързани лица.....	31
15.2 Заеми от свързани лица.....	32
15.3 Предоставени средства на свързани лица.....	33
16. Изплатени дивиденди.....	33
17. Ангажименти и условни задължения.....	33
18. Цели и политика за управление на финансовия риск.....	33
19. Финансови инструменти.....	35
20. Събития след датата на баланса.....	35

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД

Обща информация

Директори

Торд Холмстрьом – Изпълнителен Директор
Петър Дончев - Директор

Адрес

София – 1186
Герман, район Панчарево
Среден път 1

Правни консултанти

Адвокатско дружество Андонов и Радинска

Обслужващи банки

Ситибанк Н.А. – кл.София
Райфайзенбанк България ЕАД

Одитор

„Ърнст и Янг Одит“ ООД
Полиграфия Офис Център
Бул. Цариградско шосе 47А
София, 1124

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД

ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Ръководството представя своя годишен доклад за дейността и годишния финансов отчет към 31 декември 2012 г., изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, така както са приети за прилагане от Европейския съюз. Този финансов отчет е одитиран от Ърнст и Янг Одит ООД.

Информация за Дружеството

Съгласно действащия Търговски закон в България, към 31 декември 2012 г., СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД е дружество с ограничена отговорност с едностепенна система на управление.

Към 31 декември 2012 г., управител на СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД е Торд Холмстрьом, гражданин на Кралство Швеция.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД е дружество, специализирано в сферата на продажба на влекачи и сервизна дейност. Дружеството реализира своята дейност в една изключително конкурентна икономическа среда, като основни конкуренти са марките Волво, Мерцедес, МАН.

Началото на СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД бе положено през 1998 година. Дружеството е локализирано в София, а собственик на 100 % от капитала му е Скания СВ Актиеболаг, Швеция, Скания, 151 87 Съодертале.

Отговорности на ръководството

Според българското законодателство, ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Дружеството към края на годината, финансовото му представяне и паричните му потоци.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватни счетоводни политики при изготвянето на годишния финансов отчет към 31 декември 2012 г. и е направило разумни и предпазливи преценки, предположения и приблизителни оценки.

Ръководството също потвърждава, че се е придържало към действащите счетоводни стандарти, като финансовият отчет е изготвен на принципа на действащото предприятие.

Ръководството носи отговорност за правилното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягване и разкриване на евентуални злоупотреби и други нередности.

Резултати за текущия период

Към 31 декември 2012 г. СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ("Дружеството") е с пазарен дял на 13,3% (доставени 108 шасита) от 12,2% през 2011 година (доставени 135 шасита). Общият пазар за 2012 е намален с 27% (811 шасита) в сравнение с 2011 година (1,111 шасита).

За годината, приключваща на 31 декември 2012 г. СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД няма продадени автобуси.

През 2012 година дружеството е увеличило оборота на продажбите от сервизна дейност и резервни части с 12,4% сравнено с 2011 година.

Увеличението на оперативните разходи е 3,1% общо отнесено към 2011, като най-голямо е увеличението на разходите за персонала.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Персонал, мрежа

В края на месец декември 2012 г. персоналът се състои от 69 служители, които по отдели са както следва: „администрация” - 19 служители, „резервни части” - 2 служители, „търговски отдел” - 8 служители и „сервиз” - 40 служители, 5-ма от които в сервиз Велико Търново, 7 служители в сервиз Бургас, 6-ма в сервиз Варна.

Инвестиции

Към 31 декември 2012 г. СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД („Дружеството”) няма направени инвестиции.

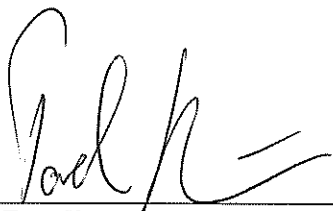
ВЕРОЯТНО БЪДЕЩО РАЗВИТИЕ НА ПРЕДПРИЯТИЕТО

Ръководството си е поставило следните основни цели, които да бъдат постигнати през 2013 г.:

- Увеличаване на оборота от продажби на нови влекачи с 6 %
- Увеличаване на оборота от сервизна дейност с 15,5 %

Структура на основния капитал

Акционери	Участие	Брой дялове	Номинална стойност
Скания СВ Актиеболаг	100%	300,000	10



Торд Холмстрьом
Изпълнителен директор
СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
гр. София
26 февруари 2013 г.

Доклад на независимия одитор

До едноличния собственик

На „СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на „СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД, включващ баланс към 31 декември 2012 година, отчет за доходите, отчет за всеобхватния доход, отчет за промените в собствения капитал и отчет за паричните потоци за годината, приключваща на тази дата, както и обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и представянето на този финансов отчет, който дава вярна и честна представа, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, така както са приети за прилагане в Европейския съюз, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето, от страна на предприятието, на финансов отчет, който дава вярна и честна представа, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

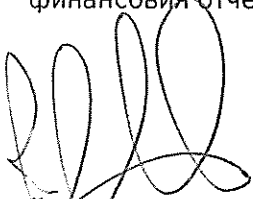
Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Мнение

По наше мнение, финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на „СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД към 31 декември 2012 година, както и за неговите финансови резултати от дейността, и паричните му потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, така както са приети за прилагане в Европейския съюз.

Доклад върху други законови изисквания

Съгласно изискванията на чл. 38, ал. 4 от Закона за счетоводството, ние се запознахме със съдържанието на приложения доклад за дейността за 2012 година. По наше мнение, представеният от ръководството годишен доклад за дейността е в съответствие с финансовия отчет за годината, приключваща на 31 декември 2012 година.



Иоанис Мистакидис
Управител

„Ърнст и Янг Одит“ ООД



Николай Гърнев, ДЕС
Регистриран одитор

9 април 2013 година
гр. София, България



СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД
за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

	Бележки	2012 хил.лв	2011 хил.лв
Продажба на стоки		36,008	37,205
Предоставяне на услуги		3,958	3,549
Приходи		39,966	40,754
Други приходи	3.1	263	271
Себестойност на продажбите		(33,275)	(33,977)
Разходи за материали и консумативи		(356)	(371)
Разходи за персонала	3.2	(2,175)	(2,068)
Разходи за амортизация	5.6	(678)	(613)
Разходи за външни услуги	3.3	(1,083)	(1,153)
Други разходи	3.4	(1,426)	(1,033)
Оперативна печалба		1,236	1,810
Финансови разходи	3.5	(92)	(76)
Финансови приходи	3.6	11	27
Печалба преди данъци		1,155	1,761
Разход за данък върху доходите	4	(132)	(193)
Печалба за годината		1,023	1,568
Друг всеобхватен доход за годината, нетно от данъци		-	-
Общо всеобхватен доход за годината, нетно от данъци		1,023	1,568

Торд Холмстрьом
Изп. Директор

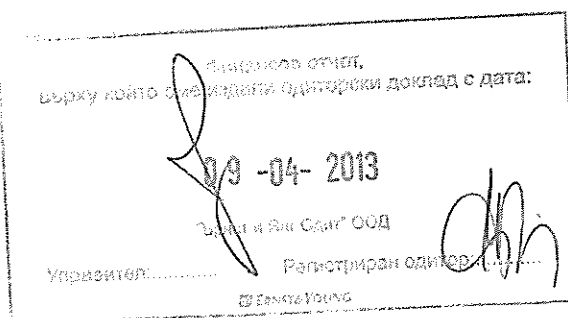
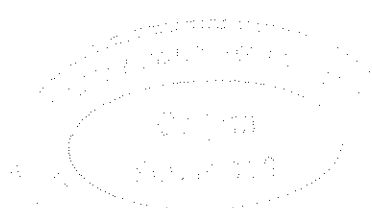


Грета Гердова
Съставител



Финансовият отчет е одобрен с решение на Управителя на Скания България ЕООД от 26 февруари 2013 г.

Пояснителните бележки от страница 7 до страница 35 са неразделна част от финансовия отчет.



СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД БАЛАНС

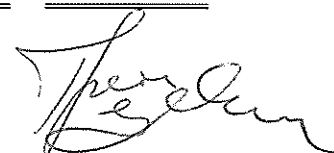
към 31 декември 2012 г.

	Бележки	2012 хил.лв	2011 хил.лв
АКТИВИ			
Дълготрайни активи			
Имоти, машини и съоръжения	5	7,721	8,237
Нематериални активи	6	24	54
Активи по отсрочени данъци	4	77	61
		7,822	8,352
Краткотрайни активи			
Материални запаси	7	6,170	5,540
Търговски и други вземания	8	1,414	2,455
Вземания от свързани лица	15.1	2,391	952
Предплатени разходи и разходи за бъдещи периоди		22	30
Парични средства и предоставени краткосрочни депозити	9, 15.3	3,967	1,347
		13,964	10,324
ОБЩО АКТИВИ		21,786	18,676
СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ			
Собствен капитал			
Основен капитал	10	3,000	3,000
Други резерви		3	3
Неразпределена печалба		7,891	8,457
Общо собствен капитал		10,894	11,460
Дългосрочни пасиви			
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране	13	52	50
		52	50
Краткосрочни пасиви			
Търговски и други задължения	14	3,144	2,198
Лихвоносни заеми и привлечени средства от свързани лица	11, 15.2	3,653	3,424
Задължения към свързани лица	15.1	3,251	646
Провизия	12	358	116
Приходи за бъдещи периоди		434	782
		10,840	7,166
Общо пасиви		10,892	7,216
ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ		21,786	18,676

Торд Холмстрьом
Изп. Директор



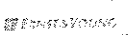
Грета Гердова
Съставител



Финансовият отчет е одобрен с решение на Управителя на Скания България ЕООД от 26 февруари 2013 г.

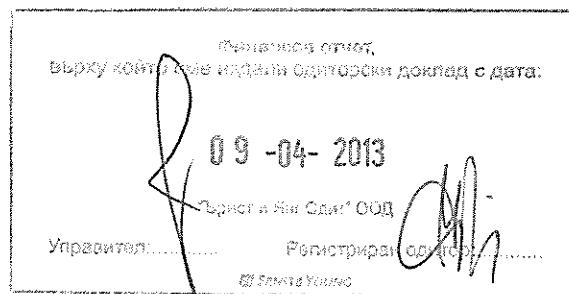
Пояснителните бележки от страница 7 до страница 35 са неразделна част от финансовия отчет.



Финансов отчет, върху който сме издали одиторски доклад с дата:	
03-04-2013	
Управител:.....	Регистриран одитор:.....
	
	

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
 към 31 декември 2012 г.

	Основен капитал (Бележка 10) <i>хил.лв</i>	Други резерви (Бележка 10) <i>хил.лв</i>	Неразпределена печалба <i>хил.лв</i>	Общо <i>хил.лв</i>
На 1 януари 2011 г.	3,000	3	8,689	11,692
Печалба за годината	-	-	1,568	1,568
Друг всеобхватен доход	-	-	-	-
Общо всеобхватен доход	-	-	1,568	1,568
Разпределение на дивиденди (Бележка 16)	-	-	(1,800)	(1,800)
На 31 декември 2011 г.	3,000	3	8,457	11,460
На 1 януари 2012 г.	3,000	3	8,457	11,460
Печалба за годината	-	-	1,023	1,023
Друг всеобхватен доход	-	-	-	-
Общо всеобхватен доход	-	-	1,023	1,023
Разпределение на дивиденди (Бележка 16)	-	-	(1,589)	(1,589)
На 31 декември 2012 г.	3,000	3	7,891	10,894



Торд Холмстрьом
Изп. Директор

Грета Гердова
Съставител

Финансовият отчет е одобрен с решение на Управителя на Скания България ЕООД от 26 февруари 2013 г.

Пояснителните бележки от страница 7 до страница 35 са неразделна част от финансовия отчет.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

Бележка	2012 <i>хил. лв</i>	2011 <i>хил. лв</i>
Оперативна дейност		
Парични постъпления от клиенти	41,816	47,127
Парични плащания към доставчици	(31,678)	(39,439)
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	(2,198)	(2,062)
Други парични потоци от оперативна дейност	(112)	(145)
Платени данъци върху дохода	(151)	(233)
Други платени данъци	(3,429)	(4,382)
Нетни парични потоци от оперативната дейност	4,248	866
Инвестиционна дейност		
Парични постъпления от продажба на имоти, машини, съоръжения и оборудване	13	10
Парични плащания за придобиване на имоти, машини, съоръжения и оборудване	(223)	(3,080)
Нетни парични потоци използвани в инвестиционна дейност	(210)	(3,070)
Финансова дейност		
Платени лихвоносни заеми	(2,880)	(3,377)
Получени лихвоносни заеми	3,092	5,826
Платени лихви	(35)	(15)
Получени лихви	3	10
Изплатени дивиденди	(1,589)	(1,800)
Нетни парични потоци (използвани във)/от финансова дейност	(1,409)	644
Нетно увеличение/(намаление) на парични средства и парични еквиваленти	2,629	(1,560)
Парични средства и парични еквиваленти към 1 януари	1,347	2,928
Ефект от обменните курсове върху наличните пари и парични еквиваленти	(9)	(21)
Парични средства и парични еквиваленти към 31 декември	3,967	1,347

Торд Холмстрьом
Изп. Директор

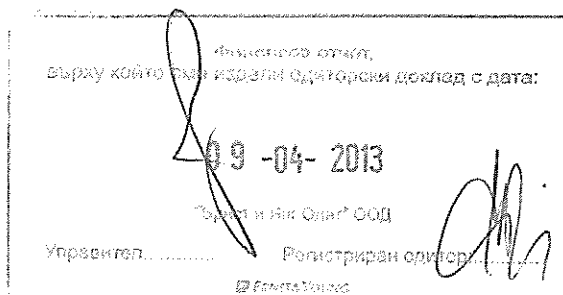


Грета Гердова
Старши Счетоводител



Финансовият отчет е одобрен с решение на Управителя на Скания България ЕООД от 26 февруари 2013 г.

Пояснителните бележки от страница 7 до страница 35 са неразделна част от финансовия отчет.



СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

1. Корпоративна информация

Съгласно действащия Търговски закон в България, към 31 декември 2012 г., СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД („Дружеството“) е дружество с ограничена отговорност.

Към 31 декември 2012 г., управител на СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД е Торд Холмстрьом, гражданин на Кралство Швеция.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД е дружество, специализирано в сферата на продажба на влекачи и сервизна дейност. Дружеството реализира своята дейност в една изключително конкурентна икономическа среда, като основни конкуренти са марките Волво, Мерцедес, МАН.

Началото на СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД бе положено през 1998 година. Дружеството е локализирано в София, а собственик на 100 % от капитала му е Скания СВ Актиеболаг, Швеция, Скания, 151 87 Съдертале.

2.1 База за изготвяне

Финансовият отчет е изготвен на база историческа цена.

Финансовият отчет е представен в български лева и всички показатели са закръглени до най-близките хиляда български лева (хил. лв.), освен ако е упоменато друго.

Изявление за съответствие

Финансовият отчет на Скания България ЕООД е изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, така както са приети за прилагане в Европейския съюз (МСФО, приети в ЕС).

2.2 Промени в счетоводните политики и оповестявания

Нови и изменени стандарти и разяснения

Възприетите счетоводни политики са последователни с тези, прилагани през предходния отчетен период, с изключение на следните нови и изменени МСФО и Разяснения на Комитета за разяснения по Международните стандарти за финансово отчитане („КРМСФО“), възприети от Дружеството към 1 януари 2012 г.:

- МСС 12 Данъци върху доходите (Изменение)
- МСФО 7 Финансови инструменти: Оповестяване (Изменение)
- МСФО 1 Възприемане на Международните стандарти за финансово отчитане за първи път (Изменение)

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.2 Промени в счетоводните политики и оповестявания (продължение)

Нови и изменени стандарти и разяснения

Когато възприемането на стандарт или разяснение се смята, че има ефект върху финансовите отчети или резултатите от дейността на Групата/Дружеството, този ефект е описан по-долу:

МСС 12 Данъци върху доходите (Изменение)

Изменението пояснява определянето на отсрочените данъци за инвестиционни имоти, оценени по справедлива стойност. То въвежда оборимото предположение, че отсрочените данъци, произтичащи от инвестиционни имоти, оценени по модела на справедлива стойност съгласно МСС 40, трябва да се определят въз основа на това, че балансовата им стойност ще бъде възстановена чрез продажба. В допълнение, изменението въвежда изискването отсрочени данъци, произтичащи от неамортизируеми активи, оценени по модела на преоценената стойност съгласно МСС 16, винаги да се определят на база очаквана реализация чрез продажбата на актива. Възприемането на изменението не е оказало влияние върху финансовото състояние или резултати от дейността на Дружеството.

МСФО 7 Финансови инструменти: Оповестявания (Изменение)

Изменението изисква допълнителни оповестявания относно финансови активи, които са прехвърлени, но не са отписани, за да могат потребителите на финансовия отчет да разберат взаимовръзката с онези активи, които не са били отписани и съпътстващите ги пасиви. Също така са включени допълнителни оповестявания относно продължаващи участия в отписани активи с цел предоставяне на информация за характера им и рисковете, свързани с продължаващото участие в тези отписани активи. Изменението не води до включване на допълнителни оповестявания в настоящия финансов отчет.

МСФО 1 Възприемане на Международните стандарти за финансово отчитане за първи път (Изменение)

Изменението въвежда ново освобождаване, свързано с използването на „намерена/приета цена“ от предприятията, които оперират в хиперинфлационни икономики. Когато датата на възприемане на МСФО за първи път е на или след датата на „нормализация от хиперинфлация“ на функционалната валута, предприятието може да избере да оцени всички свои активи и пасиви, съществуващи преди датата на „нормализация“ по справедлива стойност към датата на преминаване към МСФО. Също така се премахват предишните фиксирани дати за отписване, както и за печалба или загуба от сделки, възникващи в ден първи, като тези дати се заменят с датата на преминаване към МСФО. Тъй като Дружеството вече е възприело МСФО, това изменение няма ефект върху настоящия финансов отчет.

2.3 Публикувани стандарти, които все още не са в сила и не са възприети по-рано

Публикуваните стандарти, които все още не са действащи или не са приложени по-рано до датата на издаване на финансовия отчет на Дружеството, са изброени по-долу. Списъкът включва стандарти и разяснения, които Дружеството в разумна степен очаква да повлияят на оповестяванията, финансовото състояние и резултатите от дейността, когато те се прилагат в бъдеще. Дружеството възнамерява да приложи тези стандарти, когато те влязат в сила.

МСС 1 Представяне на финансови отчети (Изменение) - Представяне на позициите от друг всеобхватен доход

Изменението влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2012 г. Измененията в МСС 1 променят групирането на позициите, представени в Отчета за всеобхватния доход. Позициите, които могат да бъдат рекласифицирани (или "рециклирани") в печалбата или загубата в определен момент в бъдещето (например, при отписване или уреждане), следва да се представят отделно от позициите, които никога няма да бъдат рекласифицирани. Изменението засяга единствено представянето и не оказва влияние върху финансовото състояние или резултати от дейността на Дружеството.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.3 Публикувани стандарти, които все още не са в сила и не са възприети по-рано (продължение)

МСС 19 Доходи на наети лица (Изменения)

Изменението влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г. Бордът по международни счетоводни стандарти (БМСС) публикува редица изменения в МСС 19. Те варират от фундаментални промени, като например премахването на коридорния подход и концепцията за очакваната възвръщаемост по активите на плана, до прости разяснения и промени във формулировката на текстовете. Дружеството е в процес на оценка на ефектите от измененията върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

МСС 27 Индивидуални финансови отчети (Преработен)

Преработеният стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. Като последица от въвеждането на новите МСФО 10 и МСФО 12 това, което остава в МСС 27, се ограничава до счетоводно отчитане на дъщерни дружества, съвместно контролирани предприятия и асоциирани предприятия в индивидуалните финансови отчети. Дружеството не очаква ефектите от този стандарт да имат ефект върху финансовото състояние или резултатите от дейността, представени в индивидуалния финансов отчет.

МСС 28 Инвестиции в асоциирани предприятия и съвместни предприятия (Преработен)

Преработеният стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. Като последица от въвеждането на новите МСФО 11 и МСФО 12, МСС 28 беше преименуван МСС 28 *Инвестиции в асоциирани предприятия и съвместни предприятия*. Стандартът описва приложението на метода на собствения капитал по отношение на инвестициите в съвместни предприятия като допълнение към асоциираните предприятия. Тъй като Дружеството не отчита инвестиции в съвместно контролирани предприятия и асоциирани предприятия, преработеният стандарт няма да намери отражение върху неговото финансово състояние и резултати от дейността.

МСС 32 Финансови инструменти (Изменение): Представяне – Нетно представяне на финансови активи и финансови пасиви

Изменението влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. Това изменение пояснява значението на „понастоящем има законово влязло в сила право да нетира“ и също така пояснява прилагането на критериите на МСС 32 за нетно представяне при системи за сепарация. Дружеството е в процес на оценка на ефектите от изменението върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

МСФО 1 Правителствени заеми – Изменение в МСФО 1

Това изменение влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г. БМСС е добавил изключение от ретроспективното прилагане на МСФО 9 Финансови инструменти (или МСС 39 Финансови инструменти: Признаване и оценка) и МСС 20 Отчитане на правителствени дарения и оповестяване на правителствени помощи по отношение на оценяването на правителствени заеми, получени при лихвени нива под пазарните. Тъй като Дружеството е възприело за първи път МСФО през предходни отчетни периоди, изменението няма да има отражение върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

МСФО 7 Финансови инструменти: Оповестявания (Изменение) – Нетирание на финансови активи и финансови пасиви

Това изменение влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г. То изисква отчитащото предприятие да оповести информация относно права за прихващане и съпътстващите ги споразумения (напр. обезпечителни споразумения). Тези оповестявания ще предоставят на потребителите на финансовия отчет полезна информация, за да могат те да оценят ефекта или потенциалния ефект от споразуменията за нетиране върху финансовото състояние на предприятието. Дружеството е в процес на оценка на ефектите от изменението върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

МСФО 9 Финансови инструменти: Класификация и оценяване

Новият стандарт влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2015. МСФО 9, както е публикуван, отразява първата фаза от работата на БМСС за подмяна на МСС 39 и е приложен за класификацията и оценяването на финансови активи, както са дефинирани в МСС 39. Фаза I на МСФО 9 ще има съществен ефект върху (i) класификацията и оценяването на финансови активи и (ii) промяна в

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.3 Публикувани стандарти, които все още не са в сила и не са възприети по-рано (продължение)

МСФО 9 Финансови инструменти: Класификация и оценяване (продължение)

отчитането за тези предприятия, които са определили оценяването на финансови пасиви посредством опцията за справедлива стойност. В следващите фази, БМСС ще адресира счетоводното отчитане на хеджирането и обезценката на финансови активи. Дружеството е в процес на оценка на ефектите от този стандарт върху финансовото състояние или резултатите

МСФО 10 Консолидирани финансови отчети

Новият стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. МСФО 10 заменя частта от МСС 27 *Консолидирани и индивидуални финансови отчети*, която адресира счетоводното отчитане в консолидираните финансови отчети. Той включва и въпросите, повдигнати в ПКР-12 *Консолидация - предприятия със специално предназначение*. МСФО 10 въвежда единен модел на контрола, който е приложим за всички предприятия, включително тези със специално предназначение. В сравнение с изискванията, които съществуват в МСС 27, направените чрез МСФО 10 промени изискват от ръководството да упражнява значителна преценка при определянето на това кои предприятия са контролирани и следователно за кои от тях се изисква да бъдат консолидирани от компанията-майка. Дружеството не отчита инвестиции в дъщерни дружества и не изготвя консолидиран финансов отчет новият стандарт няма да намери отражение върху неговото финансово отчитане.

МСФО 11 Съвместни споразумения

Новият стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. МСФО 11 заменя МСС 31 *Дялове в съвместни предприятия* и ПКР-13 *Съвместно контролирани предприятия – непарични вноски от участниците*. МСФО 11 променя отчитането на съвместните споразумения като вместо трите класификационни категории съгласно МСС 31, въвежда две – съвместна дейност и съвместно предприятие. Съвместните предприятия се изисква да бъдат отчитани по метода на собствения капитал. Премахната е опцията по МСС 31, позволяваща съвместните предприятия (така както са дефинирани в МСФО 11) да бъдат отчитани по метода на пропорционална консолидация. Тъй като Дружеството не отчита съвместни споразумения, новият стандарт няма да намери отражение върху неговото финансово състояние и резултати от дейността.

МСФО 12 Оповестяване на участия в други предприятия

Новият стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. МСФО 12 включва всички оповестявания, които по-рано бяха обхванати от МСС 27 и които бяха свързани с консолидираните финансови отчети, както и всички оповестявания, които преди бяха обхванати от МСС 31 *Дялове в съвместни предприятия* и МСС 28 *Инвестиции в асоциирани предприятия*. Тези оповестявания са свързани с участието на предприятието в дъщерни дружества, съвместни споразумения, асоциирани предприятия и структурирани предприятия. Изискват се и редица нови и по-детайлни качествени и количествени оповестявания. Тъй като Дружеството не отчита участия в други предприятия, новият стандарт няма да намери отражение върху неговите бъдещи финансови отчети.

МСФО 13 Оценяване по справедлива стойност

Новият стандарт, така както е приет за прилагане в ЕС, влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014 г. МСФО 13 се установява като единен източник на насоки по МСФО относно оценяването по справедлива стойност. МСФО 13 не променя изискванията кога от предприятието се изисква да използва справедлива стойност, а по-скоро предоставя насоки за това как да се определи справедливата стойност за целите на финансовото отчитане по МСФО, когато това се изисква или е позволено. Дружеството е в процес на оценка на ефектите от този стандарт върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

КРМСФО 20 Разходи за разкривка във фазата на експлоатация на повърхността на рудник

Разяснението влиза в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г. Това разяснение се прилага само за разходи за разкривка, които възникват от дейности за извличане на запаси от минерални ресурси, извършени на повърхността на рудник (експлоатационни разходи за разкривка). Разходите по извършването на дейности за разкривка водят до две възможни ползи: а) производството/добив на материален запас в текущия период и/или б) подобрен достъп до минералния ресурс, който ще бъде

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.3 Публикувани стандарти, които все още не са в сила и не са възприети по-рано (продължение)

КРМСФО 20 *Разходи за разкривка във фазата на експлоатация на повърхността на рудник (продължение)*

извлечан в бъдещи периоди (актив, формиран от разходи за разкривка). Когато разходите не могат специфично да бъдат разпределени между произведения материален запас през периода и актива, формиран от разходите за разкривка, КРМСФО 20 изисква предприятието да използва база за разпределение, въз основа на уместна производствена мярка. По-ранното прилагане е разрешено. Тъй като дейността на Дружеството не е свързана с експлоатация на рудници, разяснението няма да окаже влияние върху финансовата отчетност.

Подобрения в МСФО – Цикъл 2009 – 2011 година

По проекта Подобрения в МСФО – Цикъл 2009 – 2011 година, БМСС публикува шест изменения, касаещи пет стандарта, които влизат в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013 г. Обобщение на измененията по съответните стандарти е представено по-долу:

- МСФО 1 Възприемане на Международните стандарти за финансово отчитане за първи път - повторно възприемане на МСФО и уточняване на освобождаването, свързано с разходи по заеми
- МСС 1 Представяне на финансови отчети – уточняване на изискванията за представяне на сравнителна информация
- МСС 16 Имоти, машини и съоръжения – класификация на сервизно оборудване и основни резервни части
- МСС 32 Финансови инструменти: Представяне - уточнения относно данъчните ефекти от разпределения към собствениците на капиталови инструменти
- МСС 34 Междинно финансово отчитане – уточнения относно представянето на сегментна информация за общо активи и пасиви

Дружеството е в процес на оценка на ефектите от измененията върху финансовото състояние или резултатите от дейността.

2.4 Съществени счетоводни преценки, приблизителни оценки и предположения

Изготвянето на финансовия отчет на Дружеството изисква ръководството да прави преценки, приблизителни оценки и предположения, които имат влияние върху отчетените суми на приходите, разходите, активите и пасивите. Всяка несигурност по отношение на тези предположения и приблизителни оценки, обаче, би могла да доведе до резултати, които да изискват в бъдеще съществена корекция в балансовата стойност на засегнатите активи и пасиви.

Приблизителни оценки и предположения

Основните предположения, които са свързани с бъдещи и други основни източници на несигурности в приблизителните оценки към датата на баланса, и за които съществува значителен риск да доведат до съществени корекции в балансовите стойности на активите и пасивите през следващия отчетен период, са посочени по-долу.

Отсрочени данъчни активи

Отсрочените данъчни активи се признават за всички неизползвани данъчни загуби до степента, до която е вероятно да е налице облагаема печалба, срещу която те да бъдат приспаднати. Определянето на сумата на отсрочените данъчни активи, която да бъде призната, изисква да бъде направена съществена преценка от ръководството, която се базира на очакваното време на възникване и нивото на бъдещите облагаеми печалби, както и на бъдещите стратегии за данъчно планиране на Дружеството. Балансовата стойност на признатите отсрочени данъчни активи към 31 декември 2012 г. е в размер на 77 хил. лв. (2011 г.: 61 хил. лв.). Допълнителна информация е представена в Бележка 4.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.4 Съществени счетоводни преценки, приблизителни оценки и предположения (продължение)

Приблизителни оценки и предположения (продължение)

Пенсионни и други доходи на наети лица след напускане (пенсиониране)

Разходите за пенсионни планове с дефинирани доходи след пенсиониране се определят чрез използване на актюерски оценки. Актюерската оценка изисква да бъдат направени предположения за норми на дисконтиране, очаквани норми на възвръщаемост на активите, бъдещо нарастване на заплатите, смъртност и бъдещо увеличение на пенсиите. Поради дългосрочния характер на пенсионните планове, тези предположения и свързаните с тях оценки съдържат значителна несигурност. Нетното задължение за доходи на персонала към 31 декември 2012 г. възлиза на 52 хил. лв. (2011 г.: 50 хил. лв.). Допълнителна информация е представена в Бележка 13.

Обезценка на вземания

Към всяка дата на отчитане, Дружеството преценява дали са налице индикатори за обезценка за всички съществуващи вземания. Вземанията се проверяват за обезценка, когато съществуват индикатори, че балансовата им стойност може да не е възстановима.

Когато се предприема изчисляване на тяхната стойност, ръководството трябва да направи приблизителна оценка на очакваните парични потоци и да избере подходящ дисконтов процент, за да се изчисли настоящата стойност на тези парични потоци. Ръководството преценява адекватността на обезценката на база на възрастов анализ на вземанията, исторически опит за нивото на отписване на несъбиращи вземания, както и анализ на платежоспособността на съответния клиент, промени в договорените условия на плащане и др. Ако финансовото състояние и резултати от дейността на клиентите се влошат (над очакваното), стойността на вземания, които трябва да бъдат отписани през следващи отчетни периоди, може да бъде по-голяма от очакваната към датата на баланса. Допълнителни подробности, са представени в Бележка 8.

Провизия за гаранции

Осигуряването на гаранция (за период от 1 година) е за сметка на производителя. За определени клиенти тя може да бъде удължена на 2 години, като през втората година разходите по гаранцията не се покриват от производителя, а са за сметка на Дружеството. Ръководството е направило преценка, че размера на заделената провизия през 2012 г. е 18 хил. лева (2011 г.: 33 хил. лева). Допълнителна информация е представена в Бележка 12.

Провизия по договори за ремонт и поддръжка

Договорените услуги за ремонт и поддръжка на продадените превозни средства се считат за собствена дейност и поради тази причина разходите се покриват от Дружеството. Тъй като приходите не са събрани/получени през периода, в който са направени съответните разходи, то тези приходи се разсрочват и признават през периода на договора. За тази цел Ръководството на Дружеството съставя план за разпределение на приходите, който да съпостави съответните приходи с разходи за всеки индивидуален договор.

Провизия трябва се начислява, ако е вероятно общия размер на бъдещите разходи да надвиши общия размер на отсрочените или бъдещи приходи. Ръководството е направило приблизителна оценка на това превишение и е преценило, че размера на тази провизия за 2012 г. е 340 хил. лева (2011 г.: 44 хил. лева). Допълнителна информация е представена в Бележка 12.

Провизия за договорени ангажименти

През 2007 г. Дружеството поема ангажимент за обратно изкупуване през 2012 г. на 19 бр. влекачи от Скания Файнанс България ЕООД. Същите са дадени на лизинг от Скания Файнанс към външен клиент. Дружеството прави пазарна оценка на съответните превозни средства на месечна база. Към края на юни месец 2012 г. договора е приключил и поетите ангажименти от страна на Дружеството са отпаднали.

През 2011 г. Дружеството поема ангажимент по договор с фирма Юроспийд ООД за обратно изкупуване на влекачи втора употреба, които са доставени през 2012 г. Дружеството признава провизия за задължението за обратно изкупуване и актив на стойност приблизителната оценка на справедливата стойност на актива към момента на обратното изкупуване. Към 31 декември 2012 активът и провизията са представени нетно, като в резултат на това няма ефект в отчетите, тъй като двете суми се нетират напълно.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики

Превръщане в чуждестранна валута

Финансовият отчет е представен в български лева, която е функционалната валута и валутата на представяне на Дружеството. Сделките в чуждестранна валута първоначално се отразяват във функционалната валута по обменния курс на датата на сделката. Монетарните активи и пасиви, деноминирани в чуждестранни валути се преизчисляват във функционалната валута, в края на всеки месец, по заключителния обменен курс на Българска Народна Банка за последния работен ден от съответния месец. Всички курсови разлики се признават в отчета за всеобхватния доход. Немонетарните активи и пасиви, които се оценяват по историческа цена на придобиване в чуждестранна валута, се превръщат във функционалната валута по обменния курс към датата на първоначалната сделка (придобиване).

Признаване на приходи

Приходите се признават до степента, в която е вероятно икономически ползи да бъдат получени от Дружеството и сумата на прихода може да бъде надеждно оценена. Приходите се оценяват по справедливата стойност на полученото възнаграждение, като се изключат отстъпки, рабати и други данъци върху продажбите или мита. Дружеството анализира договореностите си за продажби според специфични критерии, за да определи дали действа като принципал или като агент. То е достигнало до заключение, че действа като принципал във всички такива договорености. Преди да бъде признат приход, следните специфични критерии за признаване трябва също да бъдат удовлетворени:

Продажби стоки

Приходите от продажби на стоки се признават, когато съществените рискове и ползи от собствеността върху продукцията и стоките са прехвърлени на купувача, което обичайно става в момента на тяхната експедиция.

Предоставяне на услуги

Приходите от предоставяне на услуги се признават на база на етапа на завършеност на сделката към отчетната дата. Когато резултатът от сделката (договора) не може да бъде надеждно оценен, приходът се признава само доколкото извършените разходи подлежат на възстановяване.

Приходи от лихви

Приходите от лихви се отчитат като се използва метода на ефективния лихвен процент, представляващ процентът, който точно дисконтира очакваните бъдещи парични плащания за очаквания срок на финансовия инструмент или за по-кратък период, когато е уместно, до балансовата стойност на финансовия актив. Приходът от лихви се включва във финансовия приход в отчет за всеобхватен доход.

Разсрочване на приходи

Приходите от договорени услуги по ремонти и поддръжка на продадените транспортни средства не се получават в същия период в който възникват разходите и следователно се разсрочват и признават през периода на валидност на съответния договор. За тази цел се изготвя план за разпределение и разсрочване на прихода, така че да отговаря на очакваните бъдещи разходи чрез метод на "крива на потребление/ (изразходване)" разработена от компанията – майка Скания СВ Актиеболаг, Швеция.

В края на всеки месец за всеки договор се изготвя съпоставка между реалните месечни разходи и кривата на потребление.

Разходи възникнали над бюджета според модела при определяне цената на първоначалния договор, не резултира като корекция на кривата на потребление, а директно като загуба в отчета за всеобхватния доход. Разходи под кривата на потребление, се признават като печалби в текущия период.

Тъй като превозните средства, описани в договорите, се различават относно употреба, километраж, модел и др., както и сроковете на договорите са различни, за всеки договор и конкретен обект се разработват индивидуални модели за разсрочване на приходите.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Данъци

Текущ данък върху доходите

Текущите данъчни активи и пасиви за текущия и предходни периоди се признават по сумата, която се очаква да бъде възстановена от или платена на данъчните власти. При изчисление на текущите данъци се прилагат данъчните ставки и данъчните закони, които са в сила или са в значителна степен приети към отчетната дата. Ръководството анализира отделните позиции в данъчната декларация, за които приложимите данъчни разпоредби са предмет на тълкуване и признава провизии, когато това е уместно.

Текущите данъци се признават директно в собствения капитал (а не в *отчета за всеобхватния доход*), когато данъкът се отнася до статии, които са били признати директно в собствения капитал.

Отсрочен данък върху доходите

Отсрочените данъци се признават по балансовия метод за всички временни разлики към отчетната дата, които възникват между данъчната основа на активите и пасивите и техните балансови стойности.

Отсрочени данъчни пасиви се признават за всички облагаеми временни разлики:

- освен до степента, до която отсроченият данъчен пасив възниква от първоначално признаване на актив или пасив от дадена сделка, която не е бизнес комбинация и не влияе нито върху счетоводната печалба, нито върху данъчната печалба или загуба към момента на извършване на сделката; и
- за облагаеми временни разлики, свързани с инвестиции в дъщерни дружества, асоциирани предприятия и участия в съвместни предприятия, освен до степента, до която Дружеството е в състояние да контролира времето на обратното проявление на временната разлика и съществува вероятност временната разлика да не се прояви обратно в предвидимо бъдеще.

Активи по отсрочени данъци се признават за всички намаляеми временни разлики, пренесени неизползвани данъчни кредити и неизползвани данъчни загуби, до степента, до която е вероятно да е налице облагаема печалба, срещу която да бъдат използвани намаляемите временни разлики, пренесените неизползвани данъчни кредити и неизползваните данъчни загуби:

- освен ако отсроченият данъчен актив възниква от първоначално признаване на актив или пасив от дадена сделка, която не е бизнес комбинация и не влияе нито върху счетоводната печалба, нито върху данъчната печалба или загуба към момента на извършване на сделката; и
- за намаляеми временни разлики, свързани с инвестиции в дъщерни дружества, асоциирани предприятия и участия в съвместни предприятия, отсрочен данъчен актив се признава единствено до степента, до която има вероятност временната разлика да се прояви обратно в обозримо бъдеще и да бъде реализирана облагаема печалба, срещу която да се оползотвори временната разлика.

Дружеството извършва преглед на балансовата стойност на отсрочените данъчни активи към всяка отчетна дата и я намалява до степента, до която вече не е вероятно да бъде реализирана достатъчна облагаема печалба, която да позволява целия или част от отсрочения данъчен актив да бъде възстановен. Непризнатите отсрочени данъчни активи се преразглеждат към всяка отчетна дата и се признават до степента, до която е станало вероятно да бъде реализирана бъдеща облагаема печалба, която да позволи отсрочения данъчен актив да бъде възстановен.

Отсрочените данъци, свързани със статии, признати извън печалбата или загубата, се признават извън печалбата или загубата. Отсрочените данъци се признават в зависимост от свързаната с тях сделка или в друг всеобхватен доход, или директно в собствения капитал.

Дружеството компенсира отсрочени данъчни активи и пасиви само тогава, когато има законово право да приспада текущи данъчни активи срещу текущи данъчни пасиви и отсрочените данъчни активи и пасиви се отнасят до данъци върху дохода, наложени от един и същ данъчен орган за едно и също данъчнозадължено предприятие.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Данъци (продължение)

Данък върху добовената стойност (ДДС)

Приходите, разходите и активите се признават нетно от ДДС, с изключение на случаите, когато:

- ДДС, възникващ при покупка на активи или услуги не е възстановим от данъчните власти, в който случай ДДС се признава като част от цената на придобиване на актива или като част от съответната разходна позиция, както това е уместно; и
- вземанията и задълженията, които се отчитат с включен ДДС.

Нетната сума на ДДС, възстановима от или дължима на данъчните власти, се включва в стойността на вземанията или задълженията в баланса.

Доходи на персонала при пенсиониране

Съгласно българското трудово законодателство, Дружеството като работодател, е задължено да изплати две или шест брутни месечни заплати на своите служители при пенсиониране, в зависимост от прослуженото време. Ако служителът е работил при същия работодател през последните 10 години от трудовия си стаж, той трябва да получи шест брутни месечни заплати при пенсиониране, а ако е работил по-малко от 10 години при същия работодател – две брутни месечни заплати. Планът за доходи на персонала при пенсиониране не е финансиран. Дружеството определя своите задължения за изплащане на доходи на персонала при пенсиониране като използва актюерски метод на оценка. Актюерските печалби или загуби се признават за очаквания средно-оставащ брой години трудов стаж на персонала.

Разходите за минал трудов стаж се признават като разход на линейна база за средния срок, докато доходите станат безусловно придобити. До степента, до която доходите са вече безусловно придобити, незабавно след въвеждане или промени в плана за доходи при пенсиониране, Дружеството признава разхода за минал трудов стаж веднага.

Задължението за доходи на персонала при пенсиониране се състои от настоящата стойност на задължението за изплащане на тези доходи, намалена с непризнатите разходи за минал трудов стаж.

Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване

- **Финансови активи**

Първоначално признаване

Финансовите активи в обхвата на МСС 39 *Финансови инструменти: признаване и оценяване* се класифицират като финансови активи, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, или като заеми и вземания, или като инвестиции държани до падеж или като финансови активи на разположение за продажба, или като деривативи, определени като хеджиращи инструменти при ефективно хеджиране, както това е по-уместно. Дружеството определя класификацията на своите финансови активи при първоначалното им признаване.

Финансовите активи се признават първоначално по справедливата им стойност, плюс, в случай на инвестиции, които не се отчитат по справедлива стойност в печалбата или загубата, разходите по сделката, които се отнасят пряко към придобиването на финансовия актив.

Покупките или продажби на финансови активи, чиито условия изискват прехвърлянето на актива през период от време, установен обикновено с нормативна разпоредба или действаща практика на съответния пазар (редовни покупки), се признават на датата на търгуване (сделката), т.е. на датата на която Дружеството се е ангажирало да купи или продаде актива.

Финансовите активи на Дружеството включват парични средства и парични еквиваленти, търговски и други вземания и вземания от свързани лица.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване (продължение)

• Финансови активи (продължение)

Последващо оценяване

Последващото оценяване на финансовите активи зависи от тяхната класификация, както следва:

Заеми и вземания

Заемите и вземанията са недеривативни финансови активи с фиксирани или определяеми плащания, които не се котира на активен пазар. След първоначалното им признаване, заемите и вземанията се оценяват по амортизирана стойност, с използването на метода на ефективния лихвен процент (ЕЛП), намалена с провизията за обезценка. Амортизираната стойност се изчислява като се вземат под внимание всякакви дисконти или премии при придобиването и такси, или разходи, които са неразделна част от ЕЛП. Амортизацията по ЕЛП се включва във финансовите приходи в отчета за всеобхватния доход. Загубите, възникващи от обезценка, се признават в отчета за всеобхватния доход като други разходи.

Отписване

Финансов актив (или, когато е приложимо, част от финансов актив или част от група от сходни финансови активи) се отписва, когато:

- договорните права върху паричните потоци от финансовия актив са изтекли;
- договорните права за получаване на парични потоци от финансовия актив са прехвърлени или Дружеството е приело задължението да плати напълно получените парични потоци без съществена забава към трета страна чрез споразумение за прехвърляне; при което (а) Дружеството е прехвърлило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив; или (б) Дружеството нито е прехвърлило, нито е запазило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив, но не е запазило контрола върху него.

Когато Дружеството е прехвърлило договорните си права за получаване на парични потоци от финансовия актив или е встъпило в споразумение за прехвърляне и нито е прехвърлило, нито е запазило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив, но е запазило контрола върху него, то продължава да признава прехвърления финансов актив до степента на продължаващото си участие в него. В този случай Дружеството признава и свързаното задължение. Прехвърленият актив и свързаното задължение се оценяват на база, която отразява правата и задълженията, които Дружеството е запазило.

Степента на продължаващото участие, което е под формата на гаранция за прехвърления актив, се оценява по по-ниската от първоначалната балансова стойност на актива и максималната стойност на възнаграждението, което може да се наложи да бъде възстановено от Дружеството.

Обезценка на финансови активи

Към всяка отчетна дата Дружеството прави преценка дали съществуват обективни доказателства, че даден финансов актив или група от финансови активи може да е обезценена. Финансовият актив или групата от финансови активи се счита за обезценена, когато съществуват обективни доказателства за обезценка в резултат на едно или повече събития, които са възникнали след първоначалното признаване на актива ("събитие за понесена загуба") и това събитие за понесена загуба оказва влияние върху очакваните бъдещи парични потоци от финансовия актив или групата от финансови активи, които могат да бъдат надеждно оценени. Доказателствата за обезценка могат да включват индикации, че длъжници или група от длъжници изпитват сериозни финансови затруднения или са в неизпълнение или просрочие при изплащането на лихви или главници, или вероятност да обявят неплатежеспособност/свръхзадължнялост или да предприемат финансова реорганизация, или когато наблюдавани данни индикират измеримо намаление в очакваните бъдещи парични потоци, като например промени в просрочията или икономически условия, които са свързани с неизпълнения от страна на длъжниците.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване (продължение)

- **Финансови активи (продължение)**

Обезценка на финансови активи (продължение)

Финансови активи, отчитани по амортизирана стойност

За финансови активи, отчитани по амортизирана стойност, Дружеството първо преценява дали съществуват обективни доказателства за обезценка индивидуално за финансови активи, които са съществени поотделно или колективно за финансови активи, които не са съществени поотделно. Ако се определи, че не съществуват обективни доказателства за обезценка на индивидуално оценяван финансов актив, независимо дали той е съществен или не, активът се включва в група от финансови активи със сходни характеристики на кредитен риск и тази група от финансови активи се оценява за обезценка на колективна база. Активи, които са оценени за обезценка индивидуално и за които загубата от обезценка е и продължава да бъде признавана, не се включват в колективната оценка за обезценка.

Ако съществуват обективни доказателства, че е възникнала загуба от обезценка, сумата на загубата се оценява като разликата между балансовата стойност на актива и сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци (като се изключват бъдещи очаквани загуби по заеми, които все още не са понесени). Сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци се дисконтира по първоначалния ефективен лихвен процент на финансовите активи. Ако заем има плаващ лихвен процент, процентът на дисконтиране за оценка на загубата от обезценка представлява текущият ефективен лихвен процент.

Финансови активи, отчитани по амортизирана стойност (продължение)

Балансовата стойност на актива се намалява чрез използване на корективна сметка и сумата на загубата се признава в отчета за доходите. Приходите от лихви продължават да се начисляват върху намалената балансова стойност като се използва лихвения процент, който е използван за дисконтиране на бъдещите парични потоци за целите на оценка на загубата от обезценка. Приходите от лихви се отразяват като част от финансовите приходи в отчета за доходите. Заемите, наред със свързаните с тях провизии, се отписват, когато не съществува реалистична възможност те да бъдат събрани в бъдеще и всички обезпечения са реализирани или са били прехвърлени на Дружеството. Ако в последваща година, сумата на очакваната загуба от обезценка се увеличи или намалее, поради събитие, възникващо след признаването на обезценката, по-рано признатата загуба от обезценка се увеличава или намалява чрез корекция в корективната сметка. Ако бъдещо отписване бъде възстановено на по-късен етап, възстановяването се признава в отчета за доходите.

- **Финансови пасиви**

Първоначално признаване и оценяване

Финансовите пасиви, в обхвата на МСС 39, се класифицират като финансови пасиви, отчитани по справедлива стойност в печалбата или загубата, или като заеми и привлечени средства, или като деривативи, които са ефективни хеджиращи инструменти, както това е по-уместно. Дружеството определя класификацията на своите финансови пасиви при първоначалното им признаване.

Финансовите пасиви се признават първоначално по справедливата им стойност, плюс, в случай на заеми и привлечени средства, разходите по сделката, които се отнасят пряко към придобиването на финансовия пасив.

Финансовите пасиви на Дружеството включват търговски и други задължения и лихвоносни заеми.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване (продължение)

• Финансови пасиви (продължение)

Последващо оценяване

Последващото оценяване на финансовите пасиви зависи от тяхната класификация, както следва:

Заеми и привлечени средства

След първоначалното им признаване, заемите и привлечените средства се оценяват по амортизирана стойност при използване на метода на ЕЛП. Печалбите и загубите от заеми и привлечени средства се признават в отчета за всеобхватен доход, когато пасивът се отписва, както и чрез процеса на амортизация.

Амортизираната стойност се изчислява като се вземат под внимание всякакви дисконти или премии при придобиването и такси, или разходи, които са неразделна част от ЕЛП. Амортизацията по ЕЛП се включва във финансовите разходи в отчета за всеобхватния доход.

Отписване

Финансов пасив се отписва, когато той е погасен, т.е. когато задължението определено в договора е отпаднало или е анулирано или срокът му е изтекъл.

Когато съществуващ финансов пасив бъде заменен с друг от същия кредитор при значително различни условия или условията на съществуващия пасив бъдат съществено модифицирани, тази замяна или модификация се третира като отписване на първоначалния пасив и признаване на нов пасив, а разликата в съответните балансови стойности се признава в отчета за доходите.

Справедлива стойност на финансовите инструменти

Към всяка отчетна дата справедливата стойност на финансови инструменти, които се търгуват активно на пазарите, се определя на база на котиран пазарни цели или котировки от дилъри (цени „купува“ за дълги позиции и цени „продава“ за къси позиции) без да се приспадат разходи по сделката.

Справедливата стойност на финансови инструменти, за които няма активен пазар, се определя с помощта на техники за оценяване. Тези техники включват използване на скорошни пазарни преки сделки; препратки към текущата справедлива стойност на друг инструмент, който е в значителна степен същия; анализ на дисконтираните парични потоци и други модели за оценка.

Анализ на справедливите стойности на финансовите инструменти и допълнителни данни за начина, по който те са оценени, е предоставен в Бележка 19.

Основен капитал

Основният капитал е представен по номиналната стойност на издадените и платени дялове. Постъпленията от издадени дялове над тяхната номинална стойност се отчитат като премийни резерви.

Имоти, машини и съоръжения

Имотите, машините и съоръженията се отчитат по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и натрупаните загуби от обезценка. Цената на придобиване включва и разходи за подмяна на части от машините и съоръженията, при условие, че отговарят на критериите за признаване на актив. При извършване на разходи за основен преглед на машина и/или съоръжение те се включват в балансовата стойност на съответния актив като разходи за подмяна, при условие че отговарят на критериите за признаване на актив. Всички други разходи за ремонт и поддръжка се признават в отчета за всеобхватния доход в периода, в който са извършени.

Амортизацията се изчислява на база на линейния метод за срока на полезния живот на активите..

Имот, машина и съоръжение се отписва при продажбата му или когато не се очакват никакви бъдещи икономически изгоди от неговото използване или при освобождаване от него. Печалбите или загубите,

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Имоти, машини и съоръжения (продължение)

възникващи при отписването на актива (представляващи разликата между нетните постъпления от продажбата, ако има такива, и балансовата стойност на актива) се включват в отчета за всеобхватния доход, когато активът бъде отписан.

В края на всяка финансова година се извършва преглед на остатъчните стойности, полезния живот и прилаганите методи на амортизация на активите и ако очакванията се различават от предходните приблизителни оценки, последните се променят в бъдещи периоди.

Разходи по заеми

Разходи по заеми, пряко свързани с придобиването, изграждането или производството на актив, който по необходимост отнема значителен период от време, за да се подготви за предназначението си или за продажбата си, се капитализират като част от неговата цена на придобиване. Всички други разходи по заеми се отчитат като разход в периода, в който възникват. Разходите по заеми включват лихвите и други разходи, които Дружеството извършва във връзка с получаването на привлечени средства.

Дружеството капитализира разходите по заеми за отговарящи на изискванията активи, когато изграждането е започнало на или след 1 януари 2012 г. Разходите по заеми, свързани със строителни проекти, стартирали преди 1 януари 2012 г. продължават да се отчитат като разходи за периода.

Нематериални активи

Нематериалните активи, придобити отделно, се оценяват първоначално по цена на придобиване. След първоначалното признаване нематериалните активи се отчитат по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и натрупаните загуби от обезценка.

Полезният живот на нематериалните активи е определен като ограничен.

Нематериалните активи с ограничен полезен живот се амортизират за срока на полезния им живот и се тестват за обезценка, когато съществуват индикации, че стойността им е обезценена. Амортизационният период и методът за амортизация на нематериалните активи с ограничен полезен живот се преглеждат най-малко в края на всяка финансова година. Промените в очаквания полезен живот или модел на консумиране на бъдещите икономически изгоди от нематериалния актив се отчитат чрез промяна на амортизационния срок или метод и се третира като промяна в приблизителните счетоводни оценки.

Печалбите или загубите, възникващи при отписването на нематериален актив, представляващи разликата между нетните постъпления от продажбата и балансовата стойност на актива, се включват в отчета за всеобхватния доход, когато активът бъде отписан.

Материални запаси

Материалните запаси се оценяват по по-ниската от себестойността и нетната реализируема стойност.

Разходите, направени във връзка с доставянето на материалните запаси до тяхното настоящо местоположение и състояние, се отчитат както следва:

Материали	— доставна стойност, определена на база на метода „средно-претеглена стойност“;
Стоки	— доставна стойност, определена на база на метода „конкретно-определена стойност“

Нетната реализируема стойност е предполагаемата продажна цена в нормалния ход на стопанската дейност минус приблизително оценените разходи за завършване на производствения цикъл и тези, които са необходими за осъществяване на продажбата.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

2.5 Обобщение на съществените счетоводни политики (продължение)

Обезценка на нефинансови активи

Към всяка отчетна дата, Дружеството оценява дали съществуват индикации, че даден актив е обезценен. В случай на такива индикации или когато се изисква ежегоден тест за обезценка на даден актив, Дружеството определя възстановимата стойност на този актив. Възстановимата стойност на актива е по-високата от справедливата стойност, намалена с разходите за продажба на актива или на обекта, генериращ парични потоци (ОГПП) и стойността му употреба. Възстановимата стойност се определя за отделен актив, освен в случай, че при използването на актива не се генерират парични потоци, които да са в значителна степен независими от паричните потоци, генерирани от други активи или групи от активи. Когато балансовата стойност на даден актив или ОГПП е по-висока от неговата възстановима стойност, той се счита за обезценен и балансовата му стойност се намалява до неговата възстановима стойност.

При определянето на стойността в употреба на актив, очакваните бъдещи парични потоци се дисконтират до тяхната сегашна стойност като се използва норма на дисконтиране преди данъци, която отразява текущата пазарна оценка на стойността на парите във времето и специфичните за актива рискове. Справедливата стойност, намалена с разходите за продажбата се определя чрез използването на подходящ модел за оценка. Направените изчисления се потвърждават чрез използването на други модели за оценка или други налични източници на информация за справедливата стойност на актив или обект, генериращ парични потоци.

Към всяка отчетна дата, Дружеството преценява дали съществуват индикации, че загубата от обезценка на актив, която е призната в предходни периоди, може вече да не съществува или пък да е намаляла. Ако съществуват подобни индикации, Дружеството определя възстановимата стойност на актива или на обекта, генериращ парични потоци. Загубата от обезценка се възстановява обратно само тогава, когато е настъпила промяна в приблизителните оценки, използвани при определяне на възстановимата стойност на актива, след признаването на последната загуба от обезценка. Възстановяването на загуба от обезценка е ограничено, така че балансовата стойност на актива да не надвишава нито неговата възстановима стойност, нито да не надвишава балансовата стойност (след приспадане на амортизация), която щеше да бъде определена, ако не е била призната загуба от обезценка за актива в предходните години. Възстановяването на загуба от обезценка се признава в отчет за всеобхватен доход.

Парични средства и парични еквиваленти

Паричните средства и краткосрочните депозити в баланса включват парични средства по банкови сметки, в брой и краткосрочни депозити с първоначален падеж от три или по-малко месеца.

За целите на отчета за паричните потоци, паричните средства и паричните еквиваленти включват паричните средства и парични еквиваленти, както те са дефинирани по-горе.

Провизии

Общи

Провизии се признават, когато Дружеството има сегашно задължение (правно или конструктивно) в резултат на минали събития, когато има вероятност за погасяване на задължението да бъде необходим поток от ресурси, съдържащ икономически ползи и когато може да бъде направена надеждна оценка на стойността на задължението. Когато Дружеството очаква, че някоя или всички необходими за уреждането на провизията разходи ще бъдат възстановени, например съгласно застрахователен договор, възстановяването се признава като отделен актив, но само тогава когато е практически сигурно, че тези разходи ще бъдат възстановени. Разходите за провизии се представят в отчет за всеобхватен доход, нетно от сумата на възстановените разходи. Когато ефектът от времевите разлики в стойността на парите е съществен, провизиите се дисконтират като се използва текуща норма на дисконтиране преди данъци, която отразява, когато е уместно, специфичните за задължението рискове. Когато се използва дисконтиране, увеличението на провизията в резултат на изминалото време се представя като финансов разход.

Провизия за гаранции

Дружеството признава провизии за гаранционни ремонти в момента на продажбата на превозни средства за които е налице договорно задължение за осъществяване на гаранционни ремонти за сметка на Дружеството през определен бъдещ период. Провизията се базира на историческата информация за реално извършените разходи за гаранционни ремонти, като се отчита и ефекта от вероятността за възникването на бъдещи такива разходи.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

3. Други приходи и разходи

3.1 Други приходи

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Предоставени услуги, в това число:		
- наем	21	25
- изд.сертификати за търг.отдел, транспорт, реклама	100	71
Излишъци	6	31
Приходи от др. договори за услуги	86	-
Продажба на машини и съоръжения	19	29
Призната провизия	17	27
Приходи от обезценени вземания	14	88
	263	271

3.2 Разходи за персонала

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Възнаграждения	(1,923)	(1,836)
Социални осигуровки	(252)	(232)
	(2,175)	(2,068)

3.3 Разходи за външни услуги

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Реклама	(167)	(88)
Услуги за търговски отдел	(75)	(217)
Поддръжка на сграда	(154)	(127)
Застраховки	(47)	(34)
Данъци и такси	(49)	(34)
Консултантски услуги	(49)	(62)
Комуникации	(74)	(84)
Поддръжка на машини и съоръжения	(9)	(14)
Други	(459)	(493)
	(1,083)	(1,153)

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

3. Други приходи и разходи (продължение)

3.4 Други разходи

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Командировки	(76)	(106)
Представителни	(43)	(58)
Социални разходи	(153)	(132)
Брак и липси на материални запаси	(18)	(87)
Загуби от обезценка на:		
- търговски вземания	(72)	(134)
- материални запаси	(187)	(153)
Провизии	(528)	(212)
Изменение на задължение за неизползван отпуск	(33)	(15)
Други	(316)	(136)
	(1,426)	(1,033)

3.5 Финансови разходи

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Разходи за лихви по заеми от свързани лица	(58)	(23)
Загуба от промяна на валутните курсове	(14)	(25)
Други финансови разходи	(20)	(28)
	(92)	(76)

3.6 Финансови приходи

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Приходи от лихви	10	10
Приходи от лихви по депозити от свързани лица	1	1
Други финансови приходи	-	16
	11	27

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД **ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ**

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

4. Данъци върху дохода

Основните компоненти на разхода за данък върху дохода за годините, приключващи на 31 декември 2012 г. и 2011 г. са:

	2012 <i>хил. лв</i>	2011 <i>хил. лв</i>
Разход за текущ данък върху дохода	148	184
Приход по отсрочени данъци	(16)	9
Разход за данък върху дохода, отчетен в отчета за всеобхватния доход	132	193

Приложимата ставка на данъка върху доходите за 2012 г. е 10% (2011 г.: 10%).

Равнението между разхода за данък върху дохода и счетоводната печалба, умножена по приложимата данъчна ставка за годините, приключващи на 31 декември 2012 г. и 31 декември 2011 г., е представено по-долу:

	2012 <i>хил. лв</i>	2011 <i>хил. лв</i>
Печалба преди данъци	1,155	1,761
Разход за данък върху доходите по приложимата данъчна ставка от 10% за 2012 г. (2011 г.: 10%)	116	176
Данъчен ефект от разходи, непризнати за данъчни цели	32	8
(Приход от) / разход за отсрочени данъци	(16)	9
Разход за данък върху доходите	132	193

Отсрочените данъци към 31 декември 2012 г. и 31 декември 2011 г. са свързани със следното:

	Баланс		Отчет за всеобхватния доход	
	2012 <i>хил. лв</i>	2011 <i>хил. лв</i>	2012 <i>хил. лв</i>	2011 <i>хил. лв</i>
<i>Отсрочени данъчни пасиви</i>				
Ускорена амортизация за данъчни цели	(18)	(11)	7	3
<i>Отсрочени данъчни активи</i>				
Неползвани отпуски и доходи на персонала	20	13	(7)	(1)
Провизия за гаранции	36	11	(25)	-
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране	2	4	2	-
Обезценка на вземания	20	19	(1)	(2)
Обезценка на материални запаси	17	25	8	9
(Приход от) / разход за отсрочени данъци			(16)	9
Отсрочени данъчни активи, нетно	77	61		

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

5. Имоти, машини и съоръжения

	Земни (терени) <i>хил.лв</i>	Сгради, инсталации и външни съоръжения <i>хил.лв</i>	Машини, оборудване и стопански инвентар <i>хил.лв</i>	Транспортни средства <i>хил.лв</i>	Разходи за придобиване <i>хил.лв</i>	Общо <i>хил.лв</i>
Отчетна стойност:						
На 1 януари 2011 г.	2,121	4,034	2,205	592	169	9,121
Придобити	-	-	302	37	2,633	2,972
Трансфери	-	2,726	-	-	(2,726)	-
Отписани	-	-	(20)	-	(10)	(30)
На 31 декември 2011 г.	2,121	6,760	2,487	629	66	12,063
Придобити	-	10	44	145	12	211
Трансфери	-	12	-	-	(12)	-
Отписани	-	(70)	(23)	(138)	-	(231)
На 31 декември 2012 г.	2,121	6,712	2,508	636	66	12,043
Амортизация:						
На 1 януари 2011 г.	-	1,237	1,656	368	-	3,261
Начислена амортизация за годината	-	255	237	93	-	585
Отписана	-	-	(20)	-	-	(20)
На 31 декември 2011 г.	-	1,492	1,873	461	-	3,826
Начислена амортизация за годината	-	331	206	107	-	644
Отписана	-	(1)	(9)	(138)	-	(148)
На 31 декември 2012 г.	-	1,822	2,070	430	-	4,322
Балансова стойност:						
На 31 декември 2012 г.	2,121	4,890	438	206	66	7,721
На 31 декември 2011 г.	2,121	5,268	614	168	66	8,237
На 1 януари 2011 г.	2,121	2,797	549	224	169	5,860

Обезценка на имоти, машини и съоръжения

На база на извършения преглед за обезценка на имотите, машините и съоръженията, ръководството на Дружеството не е установило индикатори за това, че балансовата стойност на активите надвишава тяхната възстановима стойност.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

5. Имоти, машини и съоръжения (продължение)

Срокове на полезен живот

Сроковете на полезен живот на имотите, машините и съоръженията са определени, както следва:

	2012	2011
Сгради	15, 25, 40, 100 години	15, 25, 40, 100 години
Съоръжения	20 години	20 години
Производствено оборудване	10 години	10 години
Машини/ инструменти	5 години	5 години
Транспортни средства	5 години	5 години
Компютри	3 години	3 години
Стопански инвентар	10 години	10 години
Други активи	2 години	2 години

6. Нематериални активи

	Програмни продукти <i>хил.лв</i>	Лицензи <i>хил.лв</i>	Разходи за придобиване <i>хил.лв</i>	Общо <i>хил.лв</i>
Отчетна стойност:				
На 1 януари 2011 г.	241	20	-	261
Придобити	7	10	19	36
Трансфери	19	-	(19)	-
На 31 декември 2011 г.	267	30	-	297
Придобити	1	3	-	4
На 31 декември 2012 г.	268	33	-	301
Амортизация:				
На 1 януари 2011 г.	210	6	-	216
Начислена амортизация за годината	17	10	-	27
На 31 декември 2011 г.	227	16	-	243
Начислена амортизация за годината	22	12	-	34
На 31 декември 2012 г.	249	28	-	277
Балансова стойност:				
На 31 декември 2012 г.	19	5	-	24
На 31 декември 2011 г.	40	14	-	54
На 1 януари 2011 г.	31	14	-	45

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

6. Нематериални активи (продължение)

Обезценка на нематериални активи

Не са установени индикатори за това, че балансовата стойност на активите надвишава тяхната възстановима стойност и в резултат на това, не е призната загуба от обезценка във финансовия отчет.

Полезен срок на живот

Сроковете на полезен живот на нематериалните активи са определени, както следва:

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Програмни продукти	3 години	3 години
Лицензи	3 години	3 години

7. Материални запаси

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Резервни части	1,336	1,247
Влекачи нови	890	1,398
Влекачи втора употреба	2,096	2,057
Автобуси	506	671
Надстройки	378	229
Стоки в процес на доставка	1,120	72
Незавършено производство	15	106
Обезценка на материални запаси	(171)	(240)
Общо материални запаси по по-ниската от себестойност и нетна реализируема стойност	6,170	5,540

Движението в натрупаната обезценка на материалните запаси е следното:

	Обезценка на материални запаси <i>хил.лв</i>
На 1 януари 2011 година	335
Начислена през годината	146
Използвана през годината	(241)
На 31 декември 2011 година	240
На 1 януари 2012 година	240
Начислена през годината	187
Използвана през годината	(256)
На 31 декември 2012 година	171

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД

ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

8. Търговски и други вземания

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Търговски вземания, брутно	1,270	1,396
Натрупана обезценка за трудносъбираеми и несъбираеми вземания	(273)	(238)
Търговски вземания, нетно	997	1,158
Доставчици по аванси	206	922
Други вземания	211	375
	1,414	2,455

Търговските вземания не са лихвоносни и обикновено, са с срок на плащане от един до тридесет дни.

Към 31 декември 2012 г., 273 хил. лв. (31 декември 2011 г.: 238 хил. лв.) са обезценени, в резултат на направен от ръководството на Дружеството анализ на тяхната събираемост.

Движението в натрупаната обезценка на трудносъбираеми и несъбираеми вземания е следното:

	Обезценка на трудносъбираеми и несъбираеми вземания <i>хил.лв</i>
На 1 януари 2011 година	(229)
Призната (Бележка 3.4)	(134)
Възстановена	87
Отписана	38
На 31 декември 2011 година	(238)
На 1 януари 2012 година	(238)
Призната (Бележка 3.4)	(86)
Възстановена	14
Отписана	37
На 31 декември 2012 година	(273)

Към 31 декември, възрастовият анализ на търговските вземания, които не са обезценени, е представен в таблицата по-долу:

	Общо	Нито просрочени, нито обезценени	Просрочени, но необезценени				
			< 30 дни	30-90 дни	90-180 дни	180-365 дни	>365 дни
2012	997	606	156	125	90	20	-
2011	1,158	510	209	177	152	101	9

9. Парични средства

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Парични средства в банкови сметки	3,943	1,326
Парични средства в брой	24	21
	3,967	1,347

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

10. Основен капитал и резерви

Основен капитал

Към 31 декември 2012 година регистрираният капитал включва 300,000 броя дялове (2011: 300,000). Всички дялове са с номинал от 10 лева. Регистрираният капитал е изцяло изплатен.

Към 31 декември 2012 година дружествения капитал в размер на 3,000 хиляди лева е 100% собственост на Скания СВ Актиеболаг, Швеция.

11. Лихвоносни заеми и привлечени средства

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Краткосрочни		
Главница	3,652	3,406
Лихви	1	18
	3,653	3,424

През 2011 г. и 2012 г. Дружеството финансира дейността си с получени траншове от Скания Трежъри АБ, Швеция, отпуснати съгласно Рамково споразумение за Кредитна линия. Всеки транш е с фиксирана лихва, която за траншовете към 31.12.2012 г. варира от 1.00% до 2.00%. Падежът на траншовете дължими към 31.12.2012 г. е разсрочен с падеж през 2013 г. Заемът е необезпечен. Траншовете са в лева.

12. Провизия

	2012 <i>хил.лв</i>	2011 <i>хил.лв</i>
Провизия за гаранции	18	33
Провизия по договори за ремонт и поддръжка	340	44
Провизия за договорени ангажменти	-	39
	358	116

Движението в провизията през годината е следното:

	Провизия <i>хил.лв</i>
На 1 януари 2011 г.	113
Призната през годината (Бележка 3.4)	212
Използвана	(209)
На 31 декември 2011 г.	116
На 1 януари 2012 г.	116
Призната през годината (Бележка 3.4)	528
Използвана	(286)
На 31 декември 2012 г.	358

Гаранции

Провизията за гаранции е свързана с договори за 2 годишна сервисна гаранция на продадени камioni и автобуси, както и задължения за едногодишна производствена гаранция. Провизията е базирана на счетоводна преценка въз основа на историческа информация за гаранциите за сходни услуги, като са взети предвид и продадените нови шасита през периода. Дружеството очаква задължението да бъде погасено в рамките на два следващи отчетни периода.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

13. Доходи за персонала при пенсиониране

Съгласно българското трудово законодателство, Дружеството е задължено да изплати на служителите си при пенсиониране от две до шест брутни месечни заплати, в зависимост от прослужения стаж в предприятието. Ако служител е работил в СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД в продължение на 10 години, той получава шест брутни месечни заплати, при пенсиониране, а ако е работил по-малко от 10 години – две брутни месечни заплати. Планът за доходи на персонала при пенсиониране не е финансиран. Компонентите на разходите за доходи на персонала при пенсиониране, признати в отчета за всеобхватния доход и задълженията, признати в баланса към 31 декември 2011 г. и 2012 г. са обобщени по-долу:

Разходи за доходи на персонала при пенсиониране

	2012	2011
	хил. лв	хил. лв
Разходи за текущ стаж	6	7
Разходи за лихви	3	2
Нетни актюерски (печалби) признати през годината	(7)	3
Разходи за минал стаж	-	-
Разходи за доходи на персонала при пенсиониране, признати в отчет за всеобхватен доход	2	12

Задължения за доходи на персонала при пенсиониране

	2012	2011
	хил. лв	хил. лв
Настояща стойност на задължението за доходи на персонала при пенсиониране	52	50
Непризната актюерска (печалба)/загуба	-	-
Непризнати разходи за минал стаж	-	-
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране, признати в баланса	52	50

Промените в настоящата стойност на задължението за доходи на персонала при пенсиониране са, както следва:

	2012	2011
	хил. лв	хил. лв
Настояща стойност на задължението за доходи на персонала при пенсиониране	50	38
Лихви за периода	3	2
Разход за текущ стаж през годината	6	7
Непризната актюерска (печалба)/загуба	(7)	3
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране, признати в баланса	52	50

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

13. Доходи за персонала при пенсиониране (продължение)

Основните предположения, използвани при определяне на задълженията за доходи на персонала при пенсиониране са посочени по-долу:

	2012	2011
Норма на дискотиране	6,0 %	6,0 %
Бъдещо увеличение на възнагражденията	4,39 %	3,5 %
Текучество на персонала	4,0 %	2,5 %

Сумите на посочените по-долу статии за текущия и предходните четири периода са, както следва:

	2012	2011	2010	2009	2008
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране	52	50	38	36	28
Актуерски печалби и загуби	(7)	3	(6)	-	2

14. Търговски и други задължения

	2012 хил. лв	2011 хил. лв
Задължения към доставчици	1,280	393
Получени аванси	1,044	439
Задължения към персонала	245	239
Задължения към социалното осигуряване	36	34
Други задължения към бюджета	499	359
Други задължения	40	734
	3,144	2,198

Условията на посочените по-горе финансови задължения са, както следва:

- Търговските задълженията не са лихвоносни и обичайно, се уреждат в договореният срок;
- Данъчните задължения не са лихвоносни и се уреждат в законово установените срокове;
- Другите задължения не са лихвоносни и обичайно, се уреждат в договореният срок.

15. Оповестяване на свързани лица

Крайна компания- майка

Крайната компания-майка на Дружеството е Скания СВ АБ.

Условия на сделките със свързани лица

Продажбите на и покупките от свързани лица се извършват по обичайни пазарни цени. Неиздължените салда в края на годината са необезпечени, безлихвени (с изключение на заемите) и уреждането им се извършва с парични средства. За вземанията от или задълженията към свързани лица не са предоставени или получени гаранции, с изключение на оповестените по-долу. Дружеството не е извършило обезценка на вземания от свързани лица към 31 декември 2012 г. (2011 г.: нула). Преглед за обезценка се извършва всяка финансова година на база на анализ на финансовото състояние на свързаното лице и пазара, на който то оперира.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД **ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ**

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

15. Оповестяване на свързани лица (продължение)

15.1 Вземания и задължения към свързани лица

Крайни салда на вземания и задължения от/към свързани лица в края на годината, както и транзакциите с предприятията под общ контрол на групата Скания през 2012 и 2011 година, са както следва:

Свързано лице	2012	2012	2011	2011
	Вземания <i>хил. лева</i>	Задължения <i>хил. лева</i>	Вземания <i>хил. лева</i>	Задължения <i>хил. лева</i>
Скания СВ АБ Швеция	64	1,900	51	169
Скания Беерс Холандия	-	659	1	-
Скания Франция	-	4	-	8
Скания Файнанс България ЕООД	2,105	-	751	-
Скания Белгия	49	-	1	3
Скания Риъл Истейт България	-	-	12	-
Скания Румъния	173	680	136	449
Скания Словения	-	1	-	-
Скания Люксембург	-	1	-	-
Скания Австрия	-	3	-	-
Скания Полша	-	3	-	-
Скания Германия	-	-	-	3
Скания Великобритания	-	-	-	5
Скания Швейцария	-	-	-	2
Скания Словакия	-	-	-	7
	2,391	3,251	952	646

Приложената по-долу таблица представя общата сума на сделките, които са били сключвани със свързани лица за съответната финансова година:

<i>Продажби на /покупки от свързано лице</i>		<i>Продажби на свързани лица</i>	<i>Покупки от свързани лица</i>
		<i>хил. лева</i>	<i>хил. лева</i>
Скания Швеция	2012 г.	8,023	19,938
	2011 г.	1,049	15,734
Скания Австрия	2012 г.	-	321
	2011 г.	-	190
Скания Файнанс България	2012 г.	7,406	33
	2011 г.	17,970	12
Скания Румъния	2012 г.	1,630	8,274
	2011 г.	1,189	11,113
Скания Беерс/Холандия	2012 г.	8	1,074
	2011 г.	-	1,576
Скания Чехия	2012 г.	-	28
	2011 г.	-	238
Скания Унгария	2012 г.	-	8
	2011 г.	-	48

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

15. Оповестяване на свързани лица (продължение)

15.1 Вземания и задължения към свързани лица (продължение)

Скания Словакия	2012 г.	-	5
	2011 г.	-	327
Скания Германия	2012 г.	75	34
	2011 г.	-	794
Скания Словения	2012 г.	-	13
	2011 г.	-	79
Скания Испания	2012 г.	7	-
	2011 г.	1	-
Скания Полша	2012 г.	-	4
	2011 г.	-	13
Скания Сърбия	2012 г.	-	8
	2011 г.	-	2
Скания Люксембург	2012 г.	-	7
	2011 г.	-	12
Скания Франция	2012 г.	-	-
	2011 г.	-	54
Скания Швейцария	2012 г.	-	25
	2011 г.	-	37
Скания Белгия	2012 г.	51	33
	2011 г.	6	60
Скания Великобритания	2012 г.	-	29
	2011 г.	-	30

15.2 Заеми от свързани лица

	2012	2011
<i>Свързано лице</i>	<i>хил. лева</i>	<i>хил. лева</i>
Скания Трежъри АБ - главница	3,652	3,406
Скания Трежъри АБ - лихва	1	18

Начислените разходи за лихви по заема от Скания Трежъри АБ са оповестени в бележка 3.5.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

15. Оповестяване на свързани лица (продължение)

15.3 Предоставени средства на свързани лица

	2012	2011
	хил. лева	хил. лева
Свързано лице		
Скания Трежъри АБ - депозит	1,000	-

Възнаграждения на основния ръководен персонал

	2012	2011
	хил. лв	хил. лв
Доходи на ръководния персонал	156	154

16. Изплатени дивиденди

Съгласно решение на едноличния събственик на Дружеството, през 2012 г. са разпределени дивиденди в размер на 1,589 хил. лв. (2011 г.: 1,800 хил.лв.). Дивидентът на един дял е 5,30 лв. (2011 г.: 6.00 лв).

17. Ангажименти и условни задължения

Правни искиове

Срещу Дружеството няма заведени правни искиове.

Други

Ръководството на Дружеството не счита, че съществуват съществени рискове в резултат на динамичната фискална и регулаторна среда в България, които биха наложили корекции във финансовия отчет за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

18. Цели и политика за управление на финансовия риск

Основните финансови пасиви на Дружеството включват лихвоносни заеми и привлечени средства, търговски и други задължения. Основната цел на тези финансови инструменти е да се осигури финансиране за дейността на Дружеството. Дружеството притежава финансови активи като например, търговски вземания и парични средства и краткосрочни депозити, които възникват пряко от дейността.

През 2012 г., както и през 2011 г., Дружеството не притежава и не търгува с деривативни финансови инструменти.

Основните рискове, произтичащи от финансовите инструменти на Дружеството са лихвен риск, ликвиден риск и кредитен риск. Политиката, която ръководството на Дружеството прилага за управление на тези рискове, е обобщена по-долу.

Лихвен риск

Дружеството не е изложено на риск от промяна в пазарните лихвени проценти, поради краткосрочното финансиране.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

18. Цели и политика за управление на финансовия риск (продължение)

Ликвиден риск

Ефективното управление на ликвидността на Дружеството предполага осигуряване на достатъчно оборотни средства, предимно, чрез краткосрочно финансиране от свързани лица.

Към 31 декември падежната структура на финансовите пасиви на Дружеството на база на договорените недисконтирани плащания е представена по-долу:

Годината, приключваща на 31 декември 2012г.

	На поискване	< 3 месеца	3-12 месеца	1-5 години	> 5 години	Общо
Лихвоносни заеми и привлечени средства	-	3,653	-	-	-	3,653
Търговски и други задължения	-	3,144	-	-	-	3,144
Задължения към свързани лица	-	3,251	-	-	-	3,251

Годината, приключваща на 31 декември 2011 г.

	На поискване	< 3 месеца	3-12 месеца	1-5 години	> 5 години	Общо
Лихвоносни заеми и привлечени средства	-	797	2,627	-	-	3,424
Търговски и други задължения	-	2,198	-	-	-	2,198
Задължения към свързани лица	-	646	-	-	-	646

Кредитен риск

Ръководството е разработило кредитна политика и кредитния риск се следи на ежедневна база. На клиентите по продажби, които ползват гратисен период за изплащане над определена сума, се прави кредитна оценка. Дружеството изисква като обезпечения по финансови активи авансово плащане най-малко 50% от стойността на предварителна оферта, плащане в брой и определени кредитни лимити за редовните клиенти на Дружеството при плащане по банков път. Дружеството начислява лихви за просрочени вземания. Максималната кредитна експозиция на Дружеството по повод на признатите финансови активи, възлиза на съответната им стойност в баланса към 31 декември 2012 г.

Към датата на баланса няма значителна концентрация на кредитен риск. Максимално поетия кредитен риск представлява балансовата стойност на финансовите активи, включително вземания от свързани лица в баланса.

Управление на капитала

Върху Дружеството няма външно-наложени капиталови изисквания. Структурата и управлението на привлечения капитал се осъществяват от компанията-майка.

СКАНИЯ БЪЛГАРИЯ ЕООД ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.

19. Финансови инструменти

Справедливи стойности

Справедлива стойност е сумата, за която един финансов инструмент може да бъде разменен или уреден между информирани и желаещи страни в честна сделка между тях, и която служи за най-добър индикатор за неговата пазарна цена на активен пазар.

Дружеството определя справедливата стойност на финансовите инструменти на база на наличната пазарна информация или ако няма такава, чрез подходящи модели за оценка. Справедливата стойност на финансовите инструменти, които се търгуват активно на организирани финансови пазари, се определя на база на котираните цени „купува“ в края на последния работен ден на отчетния период. Справедливата стойност на финансови инструменти, за които няма активен пазар, се определя чрез модели за оценка. Тези модели включват използване на скорошни пазарни сделки между информирани, честни и желаещи страни; използване на текущата справедлива стойност на друг инструмент, със сходни характеристики; анализ на дисконтираните парични потоци или други техники за оценка.

Ръководството на Дружеството счита, че справедливите стойности на финансовите инструменти, които включват парични средства, търговски и други вземания, лихвоносни заеми и привлечени средства, търговски и други задължения не се отличават особено от техните балансови стойности, тъй като те са с краткосрочен характер.

20. Събития след датата на баланса

Не са настъпили събития след датата на баланса, които да налагат допълнителни корекции и/или оповестявания във финансовия отчет на Дружеството за годината, приключваща на 31 декември 2012 г.